



CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR E.U. ORGANIC PRODUCTS

Documentary evidence to the operator according to Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007

Delivered by par ECOCERT S.A. – BP 47 – L'ISLE-JOURDAIN - France

Accredited by COFRAC # 5-0074 for agricultural products and foodstuff certification, scope available on www.cofrac.fr

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. It confirms that the operator hereafter:

**Empresa Azucarera Carlos Baliño
km 13 de la Carretera Sagua
Santo Domingo, Villa Clara
Cuba**

Activity(ies): Processing

*has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations.
The following products can be sold under the defined categories.*

Last inspection date(s): 25-29/02/2012 y 01/03/2012

Any reference to the organic production mode has to respect the rules as determined in articles 23 and 24 of the regulation (EEC) 834/2007. Any other rule of labelling as determined by national food acts have to be followed. The product labelling may refer to the certification by ECOCERT, according to ECOCERT labelling rules.

Processing site
Empresa Azucarera Carlos Baliño km 13 de la Carretera Sagua Santo Domingo, Villa Clara, Cuba La Empresa de Ingeniería y Servicios Técnicos Azucareros – TECNOAZÚCAR Calle 12, N° 310, e/ 3ra y 5ta., Miramar, Playa, La Habana

Products to be marketed	Category of certification	Validity period:	
		From	To
Unrefined sugar	EC organic product	25/02/2012	25/04/2013
Molasses	EC organic product	25/02/2012	25/04/2013

This certificate is not valid as a transaction guarantee. If required, commodities must be accompanied by a transaction certificate according to the rules determined in the certification contract and in instructions provided.

Certificate #
860CU1200z2e(Processing)

Expiry date:
25/04/2013

Issued in L'Isle Jourdain,
24/07/2012

(or at the date of cancellation of the certification contract)

Certification Manager in charge of EC reg
Elise Le Goff

This document belongs to ECOCERT and has to be returned on request. Only the original is valid



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD PARA PRODUCTOS ECOLÓGICOS C.E.

Evidencia documental para el operador en conformidad con el Artículo 29(1) del Reglamento (CE) N° 834/2007 - Entregado por ECOCERT S.A. – BP 47 – L'ISLE-JOURDAIN – Francia

Acreditado por COFRAC # 5-0074 para certificación de productos agrícolas y alimenticios, ámbito disponible en www.cofrac.fr
Este documento ha sido emitido en base al Artículo 29(1) del Reglamento (CE) N° 834/2007 y al Reglamento (CE) N° 889/2008. Confirma que el operador, en lo sucesivo

Empresa Azucarera Carlos Baliño
km 13 de la Carretera Sagua
Santo Domingo, Villa Clara
Cuba

Actividad: Procesamiento

Ha sometido sus actividades bajo control, y cumple con los requerimientos presentados en los reglamentos mencionado:
Los siguientes productos pueden ser vendidos bajo las categorías definidas

Fecha de la última inspec: 25-29/02/2012 y 01/03/2012

Cualquier referencia al modo de producción ecológico debe respetar los reglamentos como establecido en los Artículos 23 y 24 del Reglamento (CE) N° 834/2007. Cualquier otra regulación acerca del etiquetado determinada por leyes nacionales sobre alimentos debe ser respetada.

El etiquetado del producto puede hacer referencia a la certificación otorgada por ECOCERT, siempre y cuando esté conforme con las normas ECOCERT para el etiquetado.

Sitio de Procesamiento
*Empresa Azucarera Carlos Baliño, km 13 de la Carretera Sagua Santo Domingo, Villa Clara, Cuba La Empresa de Ingeniería y Servicios Técnicos Azucareros *TECNOAZÚCAR - Calle 12, N° 310, e/ 3ra y 5ta., Miramar, Playa, La Habana

Productos a ser comercializados	Categoría de certificación	Período de validez	
		Desde	hasta
Azucar no refinada	Producto ecológico CE	25/02/2012	25/04/2013
Melaza	Producto ecológico CE	25/02/2012	25/04/2013

Este certificado no es válido como garantía para transacciones. Si es requerido, los productos deben estar acompañados por un certificado de transacción que haga referencia a la transacción en cuestión. El operador tiene el derecho de usar este certificado y cualquier certificado de transacción en conformidad con las normas determinadas en el contrato de certificación y en instrucciones proporcionadas.

Certificado #
860CU1200z2s(Procesamiento)

Fecha de expiración:
25/04/2013

Emitido en L'Isle Jourdain,
24/08/2012

(o en la fecha de cancelación del contrato de certificación)

El Gerente de Certificación CE
Elise Le Goff

Este documento pertenece a ECOCERT y debe ser devuelto si es solicitado. Sólo el original es válido

Ecocert SA, BP 47, 32600 L'Isle Jourdain, France. Phone: +33-5 62 07 66 13 office.international@ecocert.com